

1) Den Franske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til Rådets direktiv 89/48/EØF af 21. december 1988 om indførelse af en generel ordning for gensidig anerkendelse af eksamensbeviser for erhvervskompetencegivende videregående uddannelser af mindst tre års varighed og Rådets direktiv 92/51/EØF af 18. juni 1992 om anden generelle ordning for anerkendelse af erhvervsuddannelser til supplerende af direktiv 89/48/EØF samt til artikel 39 EF, idet den ikke har indført en procedure for gensidig anerkendelse af eksamensbeviser, der opfylder kravene i direktiverne, for så vidt angår adgangen til erhvervet som speciallærer for offentligt ansatte inden for dels sygehusvæsenet, dels lokaladministrationen, og idet den har opretholdt nationale bestemmelser og en praksis fastlagt af Komitéen for sidestillelse af eksamensbeviser, hvorefter der ikke tages hensyn til vandrende arbejdstageres erhvervs erfaring.

2) Den Franske Republik betaler sagens omkostninger.

(¹) EFT C 323 af 21.12.2002.

DOMSTOLENS DOM

(Første Afdeling)

af 14. oktober 2004

i sag C-409/02 P, Jan Pflugardt mod Den Europæiske Centralbank (¹)

(Appel — ansatte ved Den Europæiske Centralbank — ansættelsesforholdets kontraktmæssige karakter — ændringen af de i ansættelseskontrakten fastsatte beføjelser)

(2004/C 300/27)

(Processprog: tysk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

I sag C-409/02 P, hvori der er nedlagt påstand i medfør af artikel 56 i Domstolens statut, indgået den 18. november 2002 i sagen Jan Pflugardt ved Rechtsanwalt Pflüger (befuldmægtigede: N. Pflüger) mod Den Europæiske Centralbank (befuldmægtigede: V. Saintot og T. Gilliams, assisteret af B. Wägenbaur), har Domstolen (Første Afdeling), sammensat af præsidenten, P. Jann, A. Rosas og R. Silva de Lapuerta (refere-

rende dommer) og M.K. Lenaerts; generaladvokat: P. Léger; justitssekretær: ekspeditionssekretær M.-F. Contet, den 14. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Appellen forkastes.

2) Pflugardt betaler sagens omkostninger.

(¹) EFT C 19 af 25.1.2003.

DOMSTOLENS DOM

(Femte Afdeling)

af 21. oktober 2004

i sag C-426/02, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Den Helleniske Republik (¹)

(Traktatbrudssøgsmål — afgifter med tilsvarende virkning — fælles handelspolitik — import af varer hidrørende fra medlemsstaterne og tredjelande — afgift opkrævet ved godkendelse af fakturaer)

(2004/C 300/28)

(Processprog: græsk)

I sag C-426/02, angående et traktatbrudssøgsmål i henhold til artikel 226 EF, anlagt den 22. november 2002, Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (befuldmægtigede: X. Lewis og M. Konstantinidis) mod Den Helleniske Republik (befuldmægtigede: A. Samoni-Rantou og N. Dafniou), har Domstolen (Femte Afdeling), sammensat af afdelingsformanden, R. Silva de Lapuerta, og dommerne C. Gulmann (refererende dommer) og S. von Bahr; generaladvokat: A. Tizzano; justitssekretær: R. Grass, den 21. oktober 2004 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

1) Den Helleniske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 23 EF, 25 EF og 133 EF, idet den til fordel for Æthnikos Organismos Farmakon (det nationale lægemiddelkontor) har opkrævet et gebyr for kontrollen med ægtheden af importfakturaer for råstoffer til farmaceutisk brug og for halvfabrikata og færdige lægemidler hidrørende fra andre medlemsstater eller tredjelande.